

Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Լրագիր



***ENTER TO WORSHIP THE LORD
DEPART TO SERVE HIM***

OCTOBER 5, 2008

THE ARMENIAN CHURCH YEAR OF 1457

GUEST CELEBRANT: REV. FR. HRACH SARGSYAN

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Matins - *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*.....9:00 am

Divine Liturgy - *Սուրբ Պատարագ*9:45 am

Church School - *Կիրակնօրեայ Դպրոց*.....10:15 am

Today – Isaiah 17:7-14, 2 Corinthians 13:5-13, Mark 11:27-33

Next Week – Isaiah 19:1-11, Galatians 2:1-10, Mark 12:35-44

LECTOR: Michael Bahm

The Nicene Creed will be recited in Armenian.

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH

Father Garabed Archpriest Kochakian, Pastor

OFFICE HOURS: 9:00 am - 5:00 pm Monday - Friday

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell (248) 225-9888

Administrator's Cell: (248) 802-2861

BAZAAR BAKING

The Women's Guild thanks everyone who worked in the kitchen during the past months preparing the baked goods for the Bazaar. *Tzerkerneet Talar!*

DAY BY DAY . . . AFTERNOON BIBLE STUDY

THURSDAY, OCTOBER 23 AT NOON

Bible Study Leader: Yeretzgin Roberta

Bring your Bible and lunch, we will provide the coffee.

Tracking Our "Treasures" Sunday, September 28

Plate Donations \$319.00

Candle Donations \$162.00

AT THE PARISH BOOKSTORE

NEW "Armenian Music of Grikor Mirzaian Suni"
Recorded live at The Armenian Congregational Church
Featuring Maro Partamian, Rubik Mailian,
Armena Marderosian, Sevan Suni and Anoush Suni
DVD - \$30.00 CD - \$20.00

IN REMEMBRANCE OF THE LORD

By Fr. Vahan Hovhannessian - Softcover - \$20.00

ONE TAKE by Mal Barsamian - CD - \$18.00

Great Dance Music!!!

GADOO: THE CAT, AN ARMENIAN FOLK TALE

By Susan Kadian Gopigian - \$17.00

WEEKLY SCHEDULE

Tuesday, October 7 – SENIOR LUNCH – Noon

Sunday, October 12 – MATINS AT 9:00 am

DIVINE LITURGY 9:45 am

FEAST OF THE HOLY TRANSLATORS

THOUGHT OF THE WEEK

A single arrow is easily broken, but not ten in a bundle.

SPECIAL HYMNS FOR TODAY

Megheti (Melody) – Donemk

Tapor (Processional) – Parekhosootyamp

Jamamood (Introit) – Miadzin Vorti

Jashou Sharagan (Mid-day Hymn) – Uztakavorn Krisdos

Jashou Alleluia – Oorakh yeghev...

THE KOMITAS CHOIR UNDER THE DIRECTION OF

Deacon Rubik Mailian, Director of Sacred Music

Margaret Lafian, Organist

USHERS: Berj Kurkechian, George Elian, Gary Javizian, Roger Gregory, Stephen Derderian, Richard Santourian, Jim Berryman, Mike Berryman

ALTAR FLOWERS

The floral arrangements adorning the altar were presented in memory of Mary Demirjian on the occasion of her birthday by the Demirjian Family.

PRAYERS FOR THE SICK

Is any among you sick? Call for the elders of the Church, and let them pray over him...and the prayer of faith will save the sick... James 5:14-15

We pray for the restoration to health and the spiritual comfort for the names listed here:

H.B. Mesrob Mutafian, Patriarch of Istanbul

Fr. Vahram Hazarian (Chicago)

Donna Adams	Esther Najarian	Valeriy Bagdasarian
Irene Burchill	Kenneth Burchill	Bud Mulder
Marge Dakesian	Gregory Derderian	Chris Wigent
Margaret Jamgochian	Myda Kalanjan	Anna Kurjian
Trisha Moucikyan	Steven Bear (California)	

The names of people who are ill and convalescing are part of our weekly prayers. We hold them in prayer for one month from the time their names are requested by family and friends. If there is a desire to continue prayer requests for the successive month, please call the church secretary. Names are not placed without request or permission to do so.

GOSPEL READING: Mark 11:27-33

And they came again to Jerusalem. And as he was walking in the temple, the chief priests and the scribes and the elders came to him, and they said to him, "By what authority are you doing these things, or who gave you this authority to do them?" Jesus said to them, "I will ask you a question; answer me, and I will tell you by what authority I do these things. Was the baptism of John from heaven or from men? Answer me." And they argued with one another, "If we say, "From heaven," he will say, "Why then did you not believe *him*?" But shall we say, "From men" — they were afraid of the people, for all held that John was a real prophet. So they answered Jesus, "We do not know." And Jesus said to them, "Neither will I tell you by what authority I do these things."

**SAVE THE DATE: SATURDAY, NOVEMBER 15
ARMENIAN HERITAGE AND CULTURE LYCEUM
ORIENTATION DAY AT 10:30 AM**

For more details, see brochure in *Torchbearer* or contact Deacon Rubik Mailian – rubik@sjachurch.org

A WONDERFUL WAY TO SERVE THE LORD

The St. John's Usher Corps, which has guided and helped our worshippers on Sunday mornings for years, is seeking to expand its member base. We invite all parishioners, both men and women, who are interested in serving to please contact Bill Derouchie - Usher Captain at 734-710-7108 (work), or at 248 592-9614 (home) or wderouch@visteon.com.

DRESSING FOR THE SACRED:

CATHOLIC & ORTHODOX LITURGICAL VESTMENTS

SPONSORED BY THE ORTHODOX/CATHOLIC WITNESS IN METROPOLITAN DETROIT, THIS PROGRAM OF DIALOG WILL BE HELD ON THURSDAY, OCTOBER 23, 2008 AT SACRED HEART BYZANTINE CATHOLIC CHURCH, 29125 WEST SIX MILE ROAD, LIVONIA, (EAST OF MIDDLEBELT – SOUTH OF SIX MILE) WITH DINNER AT 6:00 PM & PROGRAM AT 7:00 PM. FOR DINNER RESERVATIONS, PLEASE CONTACT: ANDREW VINCENT (313) 538-7235 (FREE WILL OFFERING FOR DINNER GUESTS). FOR FULL DETAILS, SEE FLYER IN LOBBY CAROUSEL.

PARENTS PAGE

October is Cultural Month in the Armenian Church. During this month we celebrate all things Armenian, not just food and drink, music, poetry, the applied and performed arts and sciences that are part of Armenian identity, but rather the real culture that makes Armenians outstanding and stand out. It is the celebration of our Christian Culture that was born in 301 A.D.

What identifies who we are as Christians is beautifully expressed in the Old Testament Book of Proverbs, chapter 1, verses 1-4. In fact, it is this very verse of scripture that was the FIRST translated into the Armenian language when the alphabet was created by St. Mesrob in 406 A.D.

That men may know wisdom and instruction, understanding words of insight, receive instruction in wise dealings, righteousness, justice, and equity; that prudence may be given to the simple and knowledge and discretion to the youth.

*Imasdootyoon oo khrad kidnaloo hamar, hanjarrin khoskeruh
hasgnaloo hamar,*

*Imasdootyan grtootyoonuh untooneloo hamar, aysinkn
artarootyoonuh, tadastanuh,*

*Yev ooghootyoonuh, miamidneroon sramuhdootyoon daloo hamar,
yeridasartneroo kidootyoon yev hanjarr.*

Young people do not simply want to know about Christ, they want to know Christ. They meet him in Church, at worship in the Sunday School classroom and know about Him. But to know Him is from the home and from those who brought them into the world... *the parents.*

To be sure that your child knows Jesus Christ as their Lord and Saviour, they have to witness Him in family life, in You, because it is parents who make God real, in loving, giving, caring, having patience and much more.

If parents don't know Christ, how can they show Christ?

If parents don't show Christ, then the children won't know Christ.

Coming Soon on TV7-WXYZ

“OUR ARMENIAN STORY”



REMEMBRANCE, REVERENCE AND REDEMPTION

An exciting one hour documentary, *Our Armenian Story* is presently in production by the well known TV personality Keith Famie, now director of *Visionalist Entertainment Productions*. It will be launched in December 2009. Recipient of seven Emmy Awards for TV 7-WXYZ about the ethnic communities of Detroit, Mr. Famie has now focused his cameras on us.

He writes the following ... *Perhaps more than any other ethnic group in Detroit, the motivation that drove most Armenians from their homeland to southeast Michigan is one of profound tragedy. The first Armenians in the United States arrived sometime before 1623 and joined the Jamestown Colony at the invitation of the governor of Virginia. Many of the subsequent immigrants from Armenia settled along the East Coast.*

While there were Armenians in Detroit before the turn of the century, it was not until 1909 that an Armenian community as such could be recognized. With settlements largely centered in Delray, Highland Park, Saline and Pontiac, they were determined to better themselves and their families.

Throughout the decades they have built churches, community centers, established professions and industries. Perhaps the best known Armenian Detroitier is Alex Manoogian, who founded the Masco Screw Company, later known as MASCO Corporation. His greatest business achievement may have been his redesign of the Delta faucet, which resulted in enormous sales for the plumbing fixture. Today, the Detroit mayoral mansion bears his name.

Already filmed: Martyrs Day 2007, St. John's Bazaar preparations, the AGBU Manoogian School students and staff... Don't be surprised if he contacts you, too. And look for his crew at our Bazaar Oct. 3-5.

**BASHDON HOKEHANKSDYAN - REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

**JEANETTE ROOMIAN, 40th Year, Loving Wife, Sister-in-Law, Aunt,
Great-Aunt**

Requested by Ronald Roomian
Howard & Lucy Fundukian
John, Jeff, Ellen & Jack Fundukian

NADEEM BELBEISI

Requested by Haidar & Lucille Belbeisi & Family

**MICHAEL V. DORIAN, 3rd Year, Husband, Father, Grandfather,
LEVON & AGHAVNI ASADOURIAN, Parents, Grandparents
VERGIN SIROUNIAN, 3rd Year, Mother, Grandmother,
Great-Grandmother**

KHASIG SIROUNIAN

HAIGAS SIROUNIAN

ALL SIROUNIAN FAMILY MEMBERS

VIRGINIA KRIKORIAN

Requested by Loucin Dorian
Michael, Laura, Michael III & Maxwell Dorian
Carolyn, Tony & Lucene Dembeck
Michele, Duane & Matthew Walczak

HONEY HAGOPIAN, 23rd Year, Mother, Mother-in-Law, Grandmother

Requested by Barbara, Gary, Andrea & Adam Gumushian
Stephanie, Chris, Grace & Gabriella Secontine

**Please Note
Requiem prayers will not be offered on
Sunday, October 26, 2008**

WELCOME

We welcome our visitors who are attending the Divine Liturgy at St. John's parish, and we pray that your participation has been enriched through word and worship. We invite those visitors who are baptized and/or confirmed in the Armenian Church or are members of a church which is in communion with the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are a member of the Armenian Church and a newcomer to our community and would like information about our Christian Education program or any of our parish auxiliary groups, please call our office and we will be happy to respond to your questions. The Lord Jesus Christ loves you and desires that you share His love with others, making this holy community your spiritual home.

MARRIAGES

Arrangements for weddings in our holy sanctuary are to be made at least eight months in advance. Marriage preparation and counseling are required before the celebration of the Sacrament of Holy Matrimony. Marriages are NOT celebrated during the season of Great Lent according to Armenian Church Canon Law.

BAPTISMS AND CHRISMATIONS

All Baptisms must be scheduled no less than two months in advance. At least one of the godparents must be a member of the Armenian Church, i.e. baptized in the Armenian Apostolic Orthodox faith. Baptisms are NOT celebrated during the season of Great Lent according to Armenian Church Canon Law.

CHURCH AND HOME...ONE IN SPIRIT

*If a people progresses, it takes its first step from the family home;
If illuminated, its light derives from the family lamp;
If united, its spirit and bond is the family;
If empowered, its strength and arm is the family;
If it prospers, its treasury and treasurer is the family;
If a people wants to inherit heaven after earth by
Keeping its religion, faith and church, then, yes,
The altar that maintains these holy
Traditions incorruptible and whole is the family.*

Khrimian Hayrig (1820-1907)

An Instructed Divine Liturgy

Sunday, November 16, 2008, 9:45 am

“The Awakening of Faith in the Holy Sacrifice of Our Lord Jesus Christ”

Once again, we will present another opportunity to understand more fully the meaning of the *Badarak* –The Divine Liturgy, as it is celebrated for us each week

On Sunday, November 16 a special Instructed Divine Liturgy will be celebrated, augmented with narrations of each major portion of the service in English, in order to explain this great spiritual journey to God’s Kingdom and also invite more audible participation by the congregation.

In order to gain the fullest benefit from this service, we ask our community to arrive **EARLY** for *the beginning of Badarak* at **9:45 AM** sharp, when the first of four narrations will start.

Please mark your calendars!!!

* * *

ԵԿԵՂԵՑԻ ԵՒ ՏՈՒՆ . . .ՄԷԿ ՀՈԳԻ ԴԱՐԾԱՑ

Ժողովուրդը եթէ կը յառաջդիմէ՝ իւր առաջին քայլը ընտանեաց սրահէն կ’առնու.

Եթէ կը լուսաւորի, իւր լոյսը ընտանեկան ճրագէն է.

Եթէ կը միանայ, իւր ոգին եւ կապն ընտանիքն է.

Եթէ կը զօրանայ, իւր ուժ եւ բազուկն ընտանիքն է.

Եթէ կը հարստանայ, իւր գանձարան եւ գանձապետն ընտանիքն է.

Եթէ երկրէս յետոյ երկինքն եւս ժառանգել կ’ուզէ՝

Պահելով իւր հայրենի կրօն, հաւատ եւ եկեղեցին,

Այո՛, այդ սուրբ ավանդները անեղծ, անկորուստ պահելու

խորանն ընտանիքն է:

Խրիմեան Հայրիկ (1820-1907)

ABOUT OUR DIVINE LITURGY

Each Sunday, this page will explain the elements of our Divine Liturgy - the most important expression of the Church's faith and identity - followed by a vocabulary section. If you have questions, feel free to ask Fr. Garabed or our Deacons after *Badarak*.

The Enarxis

During the enarxis, we should try to remember we are all members of the body of Christ, and our purpose in life is to serve Him.

The Gospel Procession

The elevation of the Gospel book and the procession with it around the altar expresses our belief that the Gospel is the Word of God. The Gospel's authority is so vast that in reading it, we encounter not only Christ's words, but Christ the Lord himself. To him we sing the ancient Christian hymn of the Three Holies, *Soorp Asdvadz*, proclaiming the one who rose from the dead to be "Holy God, holy and might, holy and immortal" ("*Soorp Asdvadz, soorp yev huzor, soorp yev anmah.*")

After *Soorp Asdvadz*, the deacon leads the people in a litany of prayers "for peace for the whole world and stability of the holy church."

DIVINE LITURGY VOCABULARY WORDS

Tapor - Procession

Sharagan - Hymn

Asdvadzashoonch - Word of God (Bible)

Hamayn Ashkharhee Khaghaghootian - For peace for the whole world

Soorp Yegeghetsvo hasdadootian hamar - For the stability of the holy church

Celebrating Our Youth, Our Hope and Our Future
Celebrating the Legacy of a Faithful Servant

SUNDAY, OCTOBER 26, 2008, 9:30 AM

A NEW WAY FOR SHOPPERS IN LIVONIA TO HELP ST. JOHN'S

A new mid-eastern market has opened in Livonia and has offered to donate to St. John's 5% of every sales receipt from his store, submitted to him by the church.

**Where: Olive Mountain Market
28795 Plymouth Road,
Between Inkster & Middlebelt Road, Livonia
Phone: (734) 421-9400**

After paying for groceries, keep your receipts and submit to the church office, which will collect them and submit them to the market for the 5% donation. The amounts will be announced periodically.

Available at the Bookstore Today

In 1947, Tom Mooradian, a 19 year old Armenian American from Detroit, went to Soviet Armenia with 151 others, many of whom were returning to their homeland. He has recently complete a 500 page book, including 16 pages of photos, about his experience, *The Repatriate: Love, Basketball, and the KGB*. It is a powerful, historic, fascinating tale of his 13 years behind the Iron Curtain.

*Signed copies are available at
the Bookstore today only.
Softcover – \$25.00 each*

Coming Soon on TV7-WXYZ

“OUR ARMENIAN STORY”

REMEMBRANCE, REVERENCE AND REDEMPTION

An exciting one hour documentary, *Our Armenian Story* is presently in production by the well known TV personality Keith Famie, now director of *Visionalist Entertainment Productions*. It will be launched in December 2009. Recipient of seven Emmy Awards for TV 7-WXYZ about the ethnic communities of Detroit, Mr. Famie has now focused his cameras on us.

He writes the following ... *Perhaps more than any other ethnic group in Detroit, the motivation that drove most Armenians from their homeland to southeast Michigan is one of profound tragedy. The first Armenians in the United States arrived sometime before 1623 and joined the Jamestown Colony at the invitation of the governor of Virginia. Many of the subsequent immigrants from Armenia settled along the East Coast.*

While there were Armenians in Detroit before the turn of the century, it was not until 1909 that an Armenian community as such could be recognized. With settlements largely centered in Delray, Highland Park, Saline and Pontiac, they were determined to better themselves and their families.

Throughout the decades they have built churches, community centers, established professions and industries. Perhaps the best known Armenian Detroiter is Alex Manoogian, who founded the Masco Screw Company, later known as MASCO Corporation. His greatest business achievement may have been his redesign of the Delta faucet, which resulted in enormous sales for the plumbing fixture. Today, the Detroit mayoral mansion bears his name.

Already filmed: Martyrs Day 2007, St. John's Bazaar preparations, the AGBU Manoogian School students and staff... Don't be surprised if he contacts you, too. And look for his crew at our Bazaar Oct. 3-5.

**Traveling in Turkey
In Search of Things Armenian**
Reflections on the Current Realities of
Armenian-Turkish Relations

A lecture by
Dr. Rachel Goshgarian, Director
Krikor & Clara Zohrab Information Center,
Eastern Diocese, New York City

October 17, 2008, 7:00 pm
St. John Armenian Church – Vartan Room

in commemoration of Armenian Cultural Month

Sponsored by the Komitas Choir

Admission Free

Afterglow



**BASHDON HOKEHANKSDYAN – REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

**JEANETTE ROOMIAN, 40th Year, Loving Wife, Sister-in-Law, Aunt,
Great-Aunt**

Requested by Ronald Roomian
Howard & Lucy Fundukian
John, Jeff, Ellen & Jack Fundukian

NADEEM BELBEISI

Requested by Haidar & Lucille Belbeisi & Family

**MICHAEL V. DORIAN, 3rd Year, Husband, Father, Grandfather,
LEVON & AGHAVNI ASADOURIAN, Parents, Grandparents
VERGIN SIROUNIAN, 3rd Year, Mother, Grandmother,
Great-Grandmother**

**KHASIG SIROUNIAN
HAIGAS SIROUNIAN
ALL SIROUNIAN FAMILY MEMBERS
VIRGINIA KRIKORIAN**

Requested by Loucin Dorian
Michael, Laura, Michael III & Maxwell Dorian
Carolyn, Tony & Lucene Dembeck
Michele, Duane & Matthew Walczak

HONEY HAGOPIAN, 23rd Year, Mother, Mother-in-Law, Grandmother
Requested by Barbara, Gary, Andrea & Adam Gumushian
Stephanie, Chris, Grace & Gabriella Secontine

Please Note
Requiem prayers will not be offered on
Sunday, October 26, 2008

St. John Armenian Church Family Member,

*The Pastor and Parish Council of St. John Armenian Church
Cordially invites you to be among the honored guests on*

*Sunday, October 19, 2008
for a Fellowship Tea*

*in the afternoon following church services
St. John Armenian Church Cultural Hall
Southfield, Michigan*

*We welcome our church members and future members of all ages
as we express our sincere appreciation for your efforts
in giving so much to our Church. You will witness our
Church School youth in action as they will be completing
a special construction project for local Habitat for Humanity
homeowners. It is with your love and involvement that we will continue
to make our Church and community stronger.*

We look forward to seeing you, please join us.

**SAVE THE DATE: SUNDAY, NOVEMBER 2, 2008
ANNUAL PRIMATE'S APPEAL
FELLOWSHIP TEA & PROGRAM
SPECIAL GUEST:
ARCH BISHOP VICKEN AYKAZIAN**

Back by popular demand!!!

Bowling at Langan's Nor-West Lanes
sponsored by
St. John's Women's Guild
Saturday, October 18, 2008

To register:
Contact Anna Sarkisian
By phone: 248.344.4321
or by email: SarksArk@comcast.net

Complete details in lobby carousel

**"DECK THE HALLS" OF ST. JOHN'S
FOR THE CHRISTMAS HOLIDAYS**
We will be having a family decorating party on
Sunday, November 23 to "deck the halls" of St.
John's with garlands, lights and Christmas trees.
Please donate any ornaments, trees, lights and
decorations, including wreaths and garlands.
Bring your donations to the church office
during business hours.

BEAUTIFYING OUR GROUNDS WITH PERENNIALS
Bring your unwanted perennials to the Maintenance Office
during business hours, and we will transplant them
immediately on the church grounds. We will accept flowers
potted in soil or some other kind of container that will insure
successful transplanting. Thank you.

